

Document

Video de Boko Haram reçue par l'AFP le 12 mai 2014 (27'20)¹

(Deuxième revendication de l'enlèvement des collégiennes de Chibok)

Communiqué du canal médiatique du Groupe sunnite pour la prédication et le djihad (Jam'atu As-Sunna li-da'wa wa-l-Jihâd).

[Seul en uniforme militaire et armé d'une kalachnikov devant un fond vert, Abu Bakr Shekau s'exprime d'abord en arabe]

Au nom de Dieu, le Clément et le Miséricordieux.

Louange à Dieu et au jihad. « Les croyants sacrifient leurs vies et leurs biens pour le Paradis, ils combattent sur la voie de Dieu, ils tuent et se font tuer. C'est une promesse que Dieu a faite dans la Thora, l'Évangile et le Coran. Dieu est le seul à être fidèle à un tel engagement. Réjouissez-vous donc (de votre future admission au Paradis), c'est là une très grande victoire » [verset du Coran].

Je témoigne que Dieu est unique et que Mohamed est son Prophète.

Ô croyants, craignez Dieu et ne l'invoquez que si vous êtes musulman. Craignez votre Seigneur, Lui qui vous a créé d'une âme unique dont il a créé sa moitié et généré nombre d'hommes et femmes. Craignez Dieu quand vous demandez son aide et sa grâce. Craignez Dieu et soyez honnêtes pour qu'il soit indulgent et vous pardonne vos erreurs. Celui qui croit en Dieu et en son Prophète sera sauvé. Les vraies paroles sont celles de Dieu et la vraie voie est celle du prophète Mohamed, que la paix soit sur lui. L'innovation (*bid'a*) et le détournement de la religion sont les pires des choses. Toute invention est égarement et tout égarement conduit à l'enfer.

Mes frères en Islam, je vous salue et j'invoque la paix de Dieu sur vous. Dieu est grand.

Ce message concerne les jeunes filles que j'ai enlevées aux écoles des Occidentaux. Les plus grands infidèles du monde en parlent beaucoup : [Barack] Obama, [Goodluck] Jonathan, François Hollande et tous les autres tyrans. Mais Dieu est le plus grand, Dieu est le plus fort, et ce n'est pas une surprise pour nous d'entendre ces propos. Ce que je vais vous dire va vous faire pleurer, ô Obama [rires en arrière-plan]. Ces filles dont vous nous rabâchez les oreilles pour rien, eh bien, elles se sont converties à l'Islam. Elles n'étaient pas musulmanes, mais elles se sont converties. Elles ont prononcé leur profession de foi (*chahada*) et se sont converties à l'Islam. Est-ce que vous savez ce que cela veut dire ? Cela veut dire que Dieu est Grand ! Elles prouvent que seul Allah doit être adoré et qu'il est l'unique Dieu. Elles ont quitté la chrétienté et témoignent qu'Issa [Jésus], le fils de Marie, est un Messenger de Dieu. Ce que j'ai voulu que le monde entende, ce que j'ai voulu dire au monde entier, c'est que ces filles se sont converties à l'Islam.

¹ Traduit de l'arabe et du haoussa avec l'aide, entre autres, du professeur Mathieu Guidère.

Louange à Dieu ! Cela me suffit amplement. Mais, sachez-le, on a pris d'autres filles aussi et elles sont là. Non, je ne plaisante pas. Elles sont bien là.

A l'ouléma Mohammad Arifi² qui habite au Yémen, je demande : où avez-vous trouvé ces paroles du Prophète, que la paix soit sur lui ? Vous disiez qu'Allah maudissait ceux qui vendaient un homme libre pour en tirer de l'argent. Par Allah, c'est vous qui êtes maudit ! Par Allah, nous n'avons capturé que des politiciens, que des chrétiens et des infidèles, qui ont abandonné l'Islam pour adopter la religion moderne, celle des Juifs.

Ce type de savants, ce sont des mécréants qui suivent la mode et qui corrompent la religion. Mais Dieu est le plus grand. Ces oulémas prétendument issus du monde musulman ont corrompu la religion et adopté la démocratie. Croyez-vous donc que la démocratie est une religion ? Le pouvoir du peuple par le peuple, c'est ça notre foi ? Vous dites que vous nous récusez ? Non, c'est plutôt nous qui vous récusions. Vous êtes un infidèle parmi les infidèles. A partir de maintenant, il n'y a que la guerre entre nous. Nous ne vous accepterons que lorsque vous reviendrez dans le droit chemin, dans la voie du Coran.

Vous, qui n'êtes qu'un Américain, qu'un ouléma des Américains, comment pouvez-vous être musulman et mécréant à la fois ? Dieu est unique et cela suffit, qu'Allah en soit témoin.

Je tenais à le dire au monde entier : Dieu soit loué, ces filles se sont converties à l'Islam, et ces musulmanes sont désormais nos sœurs. Mais celles qui ne se sont pas converties ne seront pas relâchées tant que nos frères resteront en prison. Certains sont détenus depuis quatre ou cinq ans. Libérez-les d'abord avant de plaindre le sort de ces filles, car nous ne relâcherons pas les filles tant que nos frères ne seront pas libérés.

Louange à Dieu !

[8'30 : Abu Bakr Shekau s'exprime maintenant en haoussa]

Je vais maintenant vous dire quelques mots à propos de ces collégiennes que nous avons enlevées. Je vous ai choqués en vous disant que j'avais l'intention de les vendre. Oui, j'ai un marché pour mes esclaves. Mais ne prétendez pas que je vais vendre des musulmanes. Les chrétiennes seraient-elles donc des musulmanes, bande de marabouts à la solde d'Obama, espèces de maraboutistes modernes ? Les démocrates seraient-ils donc musulmans ? Je le répète encore une fois, je vais les vendre. Je vous le jure, je ne les relâcherai pas tant que vous n'aurez pas libéré nos frères en prison. Arrêtez aussi de violer et de brutaliser nos femmes. Vous en avez bien libéré une, mais vous avez gardé son enfant. Vous croyez que nous ne le savons pas ?!

La plupart de ces jeunes filles que nous avons enlevées se sont déjà converties à l'Islam par la grâce de Dieu. Mais certaines d'entre elles, nombre d'entre elles en fait, ont gardé leur foi chrétienne, la même que la vôtre. Vous faites beaucoup de bruit à propos de Chibok. Chibok ! C'est Dieu qui nous commande de les maintenir en détention. Oui, c'est Dieu qui nous a confié cette mission, qui nous a dit de les garder [rires] !

² Voir la vidéo de ce personnage ici : <http://m.youtube.com/watch?v=7gAMIFs9UZg>

Les versets qui recommandent de prendre des otages et que j'ai lus tout à l'heure existent bel et bien. Comment quelqu'un comme moi qui prie peut alors ne pas prendre d'otages ?! Je ne pourrai jamais faire ça car je ne suis pas un traître. Je suis le Coran à la lettre, moi, et le Coran autorise la prise d'otages. C'est pourquoi j'ai enlevé ces filles ! Vous faites trop de bruit à propos d'elles. Mais ne savez-vous pas que je détiens aussi des hommes ? Je kidnapperai même des Blancs, même Obama, et je ne les libérerai que s'ils récitent la *chahada* (profession de foi musulmane), s'ils acceptent tous les enseignements de l'Islam, s'ils se soumettent à Dieu l'Unique et s'ils reconnaissent Mohamed comme son prophète. Le vrai musulman ne pourra jamais être notre esclave. Nos otages, ce sont les chrétiens nés de parents chrétiens ou bien les musulmans qui suivent la voie du christianisme. Telle est la religion que je pratique et si elle ne vous plaît pas, vous pouvez crever.

Les filles pourront vous le dire elles-mêmes mais je ne peux pas parler à leur place. Vous devriez voir comment elles récitent la *fatiha* [première sourate du Coran], comment elles lisent bien et récitent parfaitement la *chahada* [profession de foi]. Certaines d'entre elles demandent même à leurs parents de se convertir à l'Islam, je vous le jure. Elles disent que l'Islam est la religion de la vérité. Vous pouvez toujours nous accuser de les droguer et de leur faire boire « l'eau » que vous avez l'habitude de consommer [rires]. Mais nous n'avons pas d'alcool ici. Nous ne connaissons que la religion et Dieu nous interdit de boire de l'alcool. Alors, nous ne donnons jamais d'alcool à nos otages. Vous dites n'importe quoi, comme vous le faisiez déjà au temps du Prophète.

Mais vous, vous ne parlez que d'alcool. Vous ignorez le cas du [compagnon du Prophète] Saad ibn Abi Wakkâs qui s'est converti à l'Islam [à 17 ans, mort en 674]. A l'époque, sa mère l'avait menacé de faire une grève de faim s'il n'abandonnait pas cette religion. Mais il est resté inflexible et a dit qu'il préférerait mille fois voir sa mère mourir [plutôt que de renoncer à sa foi]. C'est la même chose avec ces jeunes filles qui ont bien compris l'Islam. Eh oui, le monde va changer : nous allons appliquer les commandements de Dieu.

Vous dites que notre monde est devenu global. Vous le savez bien puisque c'est vous qui avez tout planifié avec vos marionnettes d'Israël et d'Amérique. Vous nous parlez de l'Organisation des Nations Désunies [ONU]. C'est normal que je vous déplaise. Vous dites que je viole le droit international. Mais moi je n'obéis à aucune nation. Vous prétendez aussi que je ne suis pas discipliné. Mais vous, êtes-vous disciplinés ? Moi, je ne connais qu'une seule voie, celle de Dieu et de son prophète.

Voici donc le résumé de mon message si vous voulez vraiment que nous libérions les jeunes filles [de Chibok], c'est-à-dire celles qui ne sont pas encore converties. Sachez qu'elles sont très bien traitées, comme le faisait le prophète Mohamed en son temps, et qu'elles vivent parmi nous sans aucun problème. Mais on ne les relâchera pas tant que vous n'aurez pas libéré nos frères et nos sœurs détenus dans les prisons du Borno, de Yobe, de Kano, de Kaduna, d'Abuja, de Lagos et même d'Enugu. Je vous le jure. Partout dans ce pays, nous avons des frères en prison, dont certains sont détenus depuis cinq ans sans avoir jamais pu revoir leurs femmes et leurs enfants. Ne croyez-vous pas que l'enlèvement des filles [de Chibok] était une juste vengeance ? De toute façon, c'est Dieu qui m'a ordonné de les capturer. Vous qui détenez mes frères depuis cinq ans, vous qui empêchez une femme de se marier depuis quatre ou cinq ans, vous qui avez même

empoisonné une vingtaine de nos proches ; après tout ce que vous nous avez fait, vous venez pleurnicher parce que nous avons pris quelques filles ? Vous vous plaignez de ce que Shekau veut vendre vos filles ? Bien sûr que je vais les vendre [rires] !

Ces filles, même celles qui se sont converties, restent mes otages. C'est moi seul qui déciderai de les relâcher, comme cela est indiqué dans le hadith du prophète Mohamed. N'écoutez aucun bâtard de marabout à la solde des Juifs. Je suis le seul habilité à décider du sort de ces filles. C'est un hadith du prophète rapporté par Al-Bukhari [grand exégète, mort en 810] et par Muslim [grand exégète, mort en 875]³, vous ne pouvez pas le nier.

Les enseignements de la religion sont clairs. Malheureusement pour vous, tout est dans le Coran et les hadiths du Prophète. Vos mensonges ne peuvent donc pas toucher l'Islam. Votre globalisation, votre fédéralisme, votre capitalisme ou votre socialisme ne pourront pas affecter l'intégrité de notre religion. Vous les Juifs, avec vos gros yeux rouges, vos crânes rasés, vos visages sans barbe ni moustache et votre cou irradiant d'un feu démoniaque, sachez que vous ne pourrez pas compromettre notre religion. Vous ne pourrez pas nous empêcher d'adorer notre Créateur. Dieu est plus fort que vous.

Vous parlez de créer une force militaire régionale pour nous combattre au Nigeria. Mais nous n'avons pas peur de lutter contre le pharaon et, à plus forte raison, contre Obama !

[17'27 : Plus d'une centaine de jeunes collégiennes kidnappées à Chibok apparaissent en plein air. Elles récitent la *chahada* (profession de foi). Elles disent reconnaître Dieu comme l'unique créateur, Mahomet et Jésus comme ses prophètes. Il n'y a pas d'autre Dieu qu'Allah et Mahomet est son prophète, que la paix soit sur lui. Mahomet et Jésus ont été envoyés par Dieu mais ils sont humains]

[L'une des collégiennes, Awa Abdu, s'exprime devant la caméra et dit être bien traitée. Autrefois chrétienne, elle ajoute qu'elle s'est convertie à l'Islam]

[20'35 : Une autre, Surana Zaratu, prend sa place. Elle aussi était chrétienne et dit s'être convertie à l'Islam]

[22'45 : Une troisième était déjà musulmane et dit avoir retrouvé la vraie voie de l'islam avec la secte]

[24'20 : La vidéo de 27'20 se termine par des chants religieux]

³ Ces deux exégètes font autorité dans l'islam sunnite en raison de leurs ouvrages qui répertorient les paroles du prophète Mahomet, intitulés : *Les deux authentiques* (*As-Sahîhayn*).